Отвечает: Максим Гордиенко

Мир Вам!

Проблемы не возникнет, если мы учтем, что события происходят на востоке 2000 лет назад. Речевые обороты несколько отличаются от наших, равнокак и способы исчисления времени. В сутках не было 24 часов («не двенадцать ли часов во дне» Иоан.11:9), начинался день с заходом солнца, а не в полночь, календарь был лунным или лунно-солнечным. Также выражения «через три дня» и «на третий день», и «по прошествии трех дней» могли быть синонимами. То есть «по прошествии трех дней» наступало не через три дня, не считая сегодня, а послезавтра.

Следующие тексты объясняют понимание авторов Писания выражений «три дня» или «на третий день»:

«…через три дня фараон снимет с тебя голову твою и повесит тебя на дереве, и птицы будут клевать плоть твою с тебя.
На третий день, день рождения фараонова, сделал он пир для всех слуг своих и вспомнил о главном виночерпии и главном хлебодаре среди слуг своих» (Быт.40:19,20).

«И сказал им Ровоам: через три дня придите опять ко мне. И разошелся народ.
…
И пришел Иеровоам и весь народ к Ровоаму на третий день, как приказал царь, сказав: придите ко мне опять чрез три дня» (2Пар.10:5-12).

Таким же языком описано воскресение Иисуса. Три дня и три ночи - то же, что "послезавтра"

С уважением,
Максим